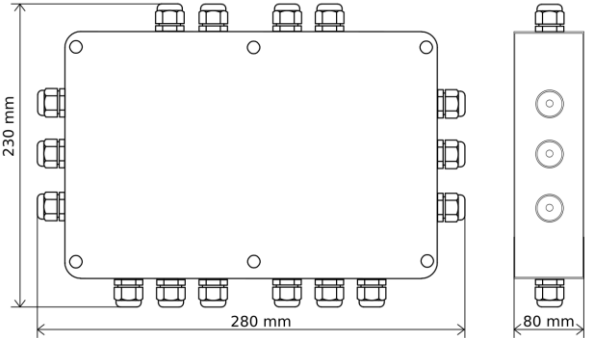


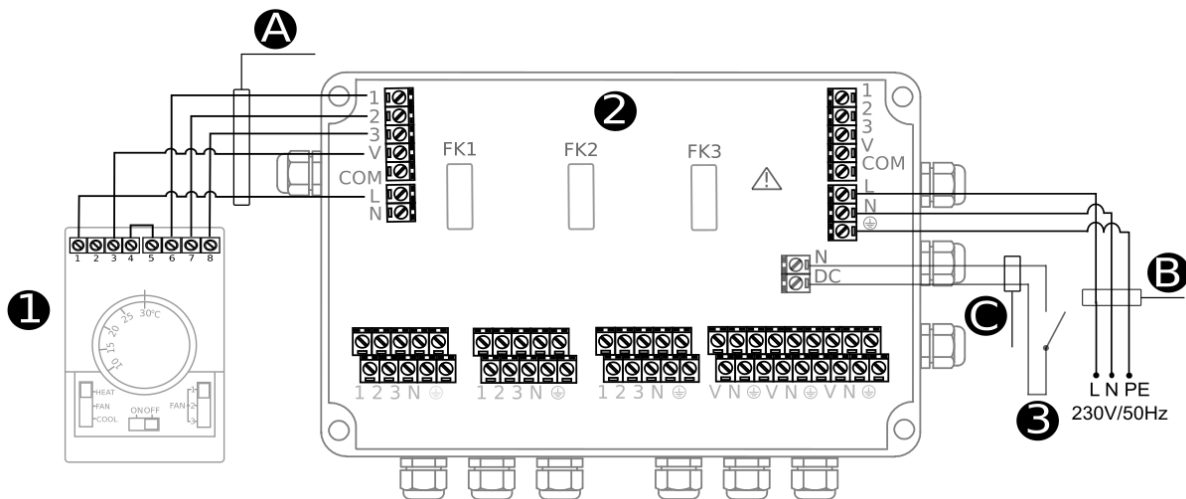
RX – signal splitter | rozdzielacz sygnału | Коммутационный промышленный контроллер, тип RX

DIMENSIONS WYMIAR ГАБАРИТЫ	GENERAL INFORMATION
	<p>Splitter of control signal for connection of units with 3-step fans. It is possible to combine max. 3 splitters RX, so that the single controller can control up to 36 units simultaneously.</p> <ul style="list-style-type: none"> works with 6 units LEO L; ELiS T; Slim; works with 3 units LEO XL; ELiS G; works with 12 units LEO S; possibility to control 230V ON/OFF valves; possibility to connect HMI programmable controller or TS fan speed controller, T-box controller with DRV; connection of max 36 units via 3 splitters RX operating in relation to one control signal; <p>In case of ELiS and Slim air curtains splitter enables connection of DCm door sensors.</p>
INFORMACJE OGÓLNE	ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ
<p>Rozdzielacz sygnału sterującego do podłączenia urządzeń z wentylatorami 3-biegowymi. Możliwe jest łączenie ze sobą max. 3 rozdzielaczy RX, dzięki temu jeden sterownik może obsługiwać do 36 urządzeń jednocześnie.</p> <ul style="list-style-type: none"> współpracuje z 6 urządzeniami LEO L; ELiS T; Slim; współpracuje z 3 urządzeniami LEO XL; ELiS G; współpracuje z 12 urządzeniami LEO S; możliwość sterowania zaworami 230V ON/OFF; możliwość podłączenia sterownika programowalnego HMI lub regulatora obrotów TS, panelu dotykowego T-box + DRV; podłączenie do 36 urządzeń przy połączeniu 3 rozdzielaczy RX pracujących względem jednego sygnału sterującego. <p>W przypadku kurtyn ELiS i Slim rozdzielacz umożliwi podłączenia czujników drzwiowych DCm.</p>	<p>Коммутационный промышленный контроллер, тип RX представляет собой функциональное устройство, предназначенное для работы в составе системы FLOWAIR. RX позволяет связать между собой сигналы от других устройств. Обмен данными между датчиками и коммутационным контроллером происходит по магистрали. Максимально можно соединить вместе 3 шт RX, что позволяет одним командоконтроллером управлять макс. 36 аппаратами одновременно</p> <ul style="list-style-type: none"> возможность подключить 6 аппаратов LEO L; ELiS T; Slim; возможность подключить 3 аппаратов LEO XL; ELiS G; возможность подключить 12 аппаратов LEO S; возможность управления клапанами 230V ON/OFF; возможность подключения командоконтроллера HMI или регулятора скорости TS, контроллера с сенсорным экраном T-box + DRV; возможность подключения 36 аппаратов при помощи соединения 3 шт RX для одного управляющего сигнала. <p>В случае завес ELiS и Slim, RX позволяет подключить датчики DCm.</p>

TECHNICAL DATA		DANE TECHNICZNE		ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ	
operating temperature range	0 ÷ 40 [°C]	zakres temperatury pracy	0 ÷ 40 [°C]	Диапазон рабочей темп.	0 ÷ 40 [°C]
protection degree	IP54	stopień ochrony	IP54	Степень защиты	IP54
installation	on the wall	montaż	natynkowy	Установка	Настенная
max. wire diameter	2,5 mm ²	max.przekrój przewodu	2,5 mm ²	Макс.Сечение провода	2,5 mm ²
glands	16 x PG11	dławnice	16 x PG11	Кабельные вводы (зажим)	16 x PG11
weight	0,95 kg	waga	0,95 kg	Вес	0,95 кг
colour	grey	kolor	szary	Цвет	Серый

INSTALLATION AND USE	MONTAŻ I OBSŁUGA
<p>WARNING!</p> <p>Before starting any installation works, disconnect the power supply from the splitter.</p> <ul style="list-style-type: none"> • signal splitter can be installed only indoors; • wires transmitting control signal should be terminated with sleeves; <p>Wire diameter should be selected by the designer.</p>	<p>UWAGA!</p> <p>Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac instalacyjnych należy odłączyć zasilanie od rozdzielacza.</p> <ul style="list-style-type: none"> • rozdzielacz sygnału może być instalowany jedynie wewnątrz pomieszczenia; • przewody doprowadzające sygnał sterujący powinny być zakończone tulejkami; <p>Przekrój przewodów powinien być dobrany przez projektanta</p>
<p>УСТАНОВКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ</p> <p>ВНИМАНИЕ!</p> <p>Перед началом каких-либо работ по установке распределителя необходимо отключить электрическое питание.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Коммутационный промышленный контроллер RX можно устанавливать только внутри помещений. • Все провода следует обжать металлическим наконечником. <p>Сечения проводов должен подбирать проектировщик.</p>	

CONNECTION DIAGRAM TS + RX + DC | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS + RX + DC | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS + RX + DC



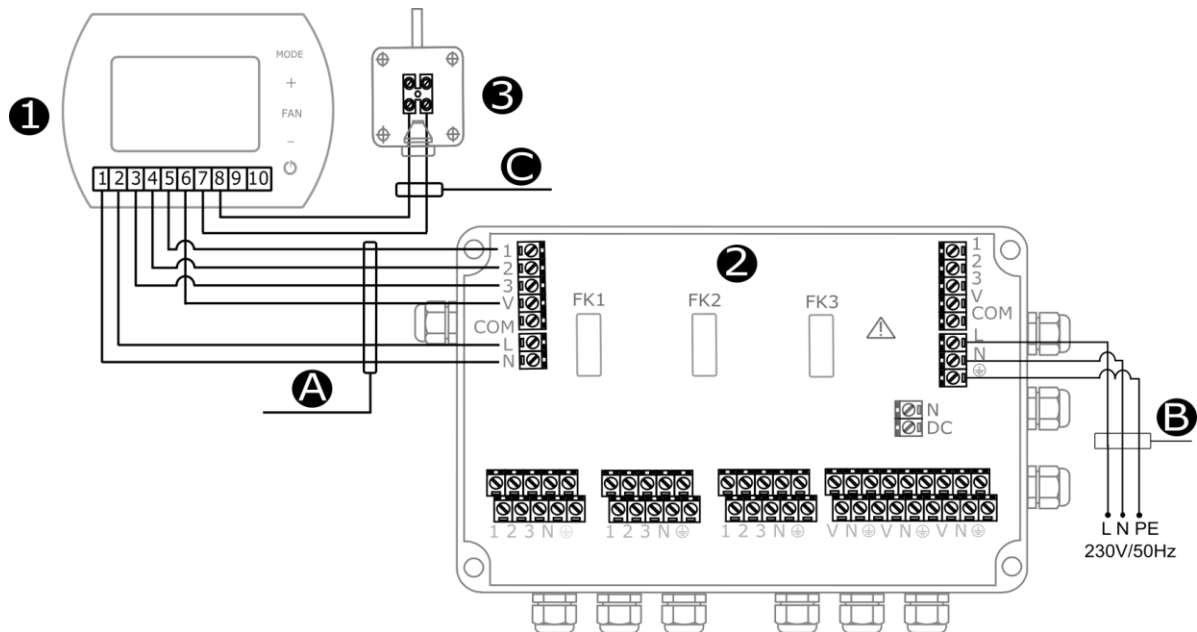
DOOR CONTACT CONNECTING | PODŁĄCZENIE CZUJNIKA DRZWIOWEGO | ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДВЕРНОГО ДАТЧКА:

Door open – contacts open (units works) / door close - contact close (units not working) |
 Drzwi otwarte – styki rozwarne (urządzenie pracuje) / drzwi zamknięte – styki zwarte (urządzenie nie pracuje) |
 Дверь открыта - клеммы открыты (устройство работает) / дверь закрыта - клеммы соединены (устройство не работает)

A: min. 5x0,5 mm² | мин. 5x0,5 мм²
B: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
C: min. 2x0,5 mm² | мин. 2x0,5 мм²
1: TS
2: RX
3: DCm

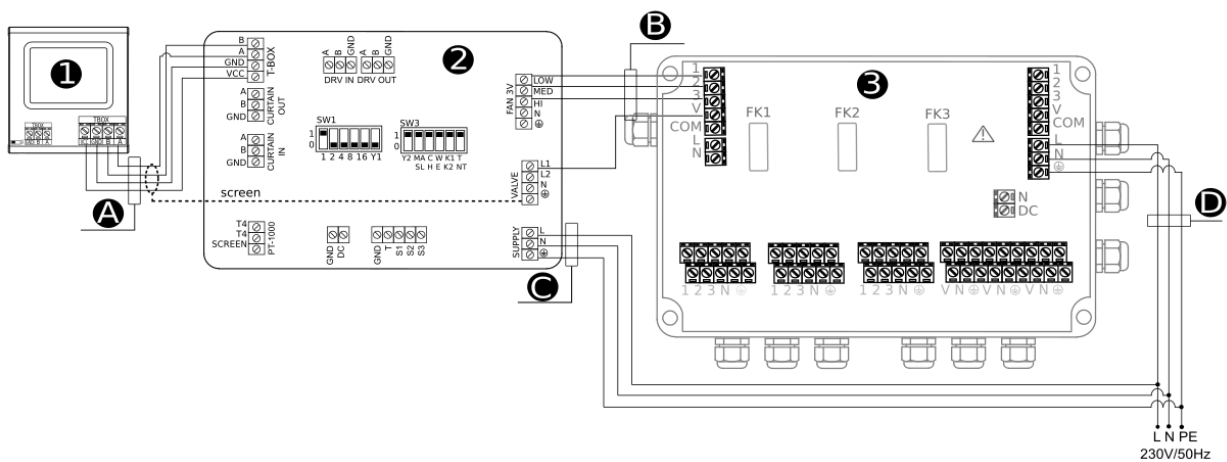
Door sensor should be connected to the first RX splitter, in others N-DC should be closed |
 Czujnik drzwiowy powinien być podłączony do pierwszego rozdzielacza RX w pozostałych złącze N-DC mus być zwarte |
 Дверной датчик должен быть подключен к первому RX, в остальных следует соединить клеммы N-DC.

CONNECTION DIAGRAM HMI + RX | SCHEMAT PODŁĄCZENIA HMI + RX | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ HMI + RX



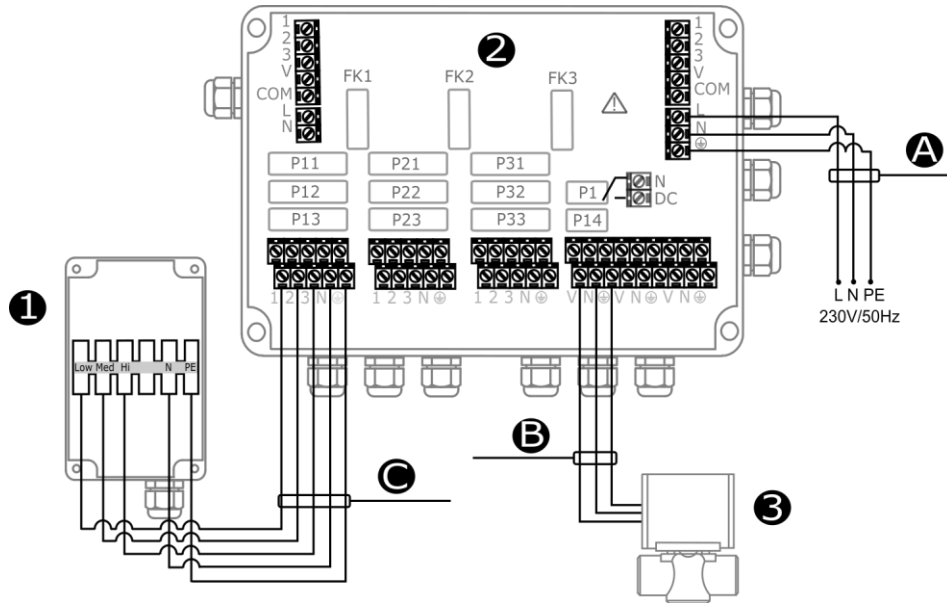
- A: min. 6x0,5 mm² | мин. 6x0,5 мм²
 B: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
 C: min. 2x0,5 mm² screened | min. 2x0,5 mm² ekranowany | мин. 2x0,5 мм² экранированный
 1: HMI
 2: RX
 3: NTC

CONNECTION DIAGRAM T-box + DRV + RX | SCHEMAT PODŁĄCZENIA T-box + DRV + RX | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ T-box + DRV + RX



- A: min. LIYCY-P2x2x0,5mm² A and B twisted wire | min. LIYCY-P2x2x0,5mm² para A i B skręcona | мин. LIYCY-P2x2x0,5 мм² витая пара A и Б
 B: min. 4x0,5 mm² | мин. 4x0,5 мм²
 C: min. 3x1,0 mm² | мин. 3x1,0 мм²
 D: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
 1: T-box
 2: DRV
 3: RX

CONNECTION DIAGRAM TS/HMI/T-box + RX + LEO S|L|XL | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS/HMI/T-box + RX + LEO S|L|XL | CXEMA ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS/HMI/T-box + RX + LEO S|L|XL

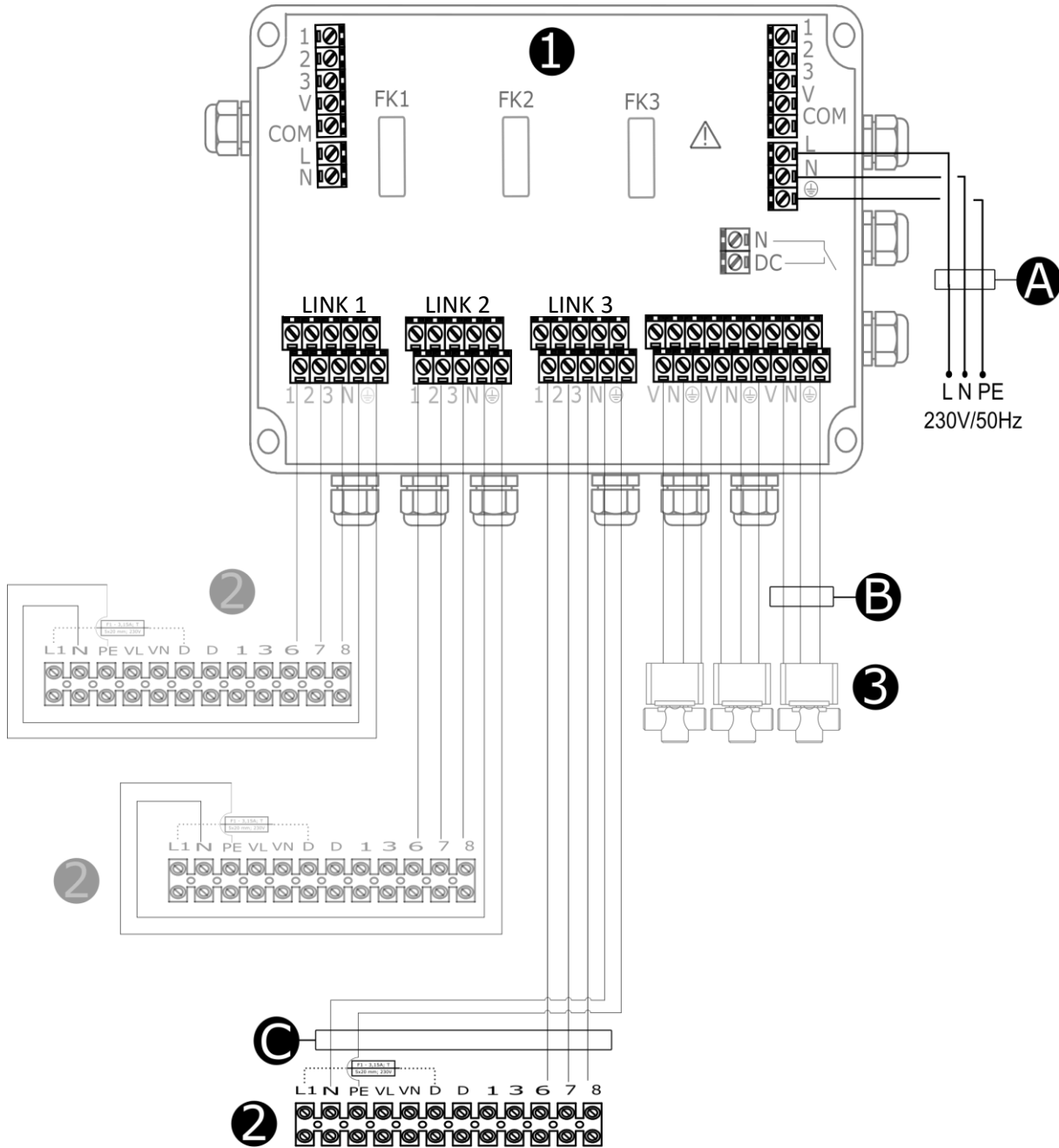


Max| Макс.:

- 3 LEO XL,
 - 12 LEO S,
 - 6 LEO L,
 to 1 RX signal splitter | do 1 rozdzielacza RX | κ 1 шт RX

A: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
B: min. 3x0,75 mm² | мин. 3x0,75 мм²
C: min. 5x1,0 mm² | мин. 5x1,0 мм²
1: LEO S|L|XL
2: RX
3: SRQ

CONNECTION DIAGRAM TS/T-box + RX + Slim-N/W | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS/T-box + RX + Slim-N/W | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS/T-box + RX + Slim-N/W



Max| Макс.:
 -6x Slim N/W-100/150/200,
 to 1 RX signal splitter | do 1 rozdzielacza RX | к 1 шт RX

A: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
B: min. 3x0,75 mm² | мин. 3x0,75 мм²
C: min. 5x1,5 mm² | мин. 5x1,5 мм²
1: RX
2: Slim N/W-100/150/200
3: SRQ



CAUTION | PRZESTROGA | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

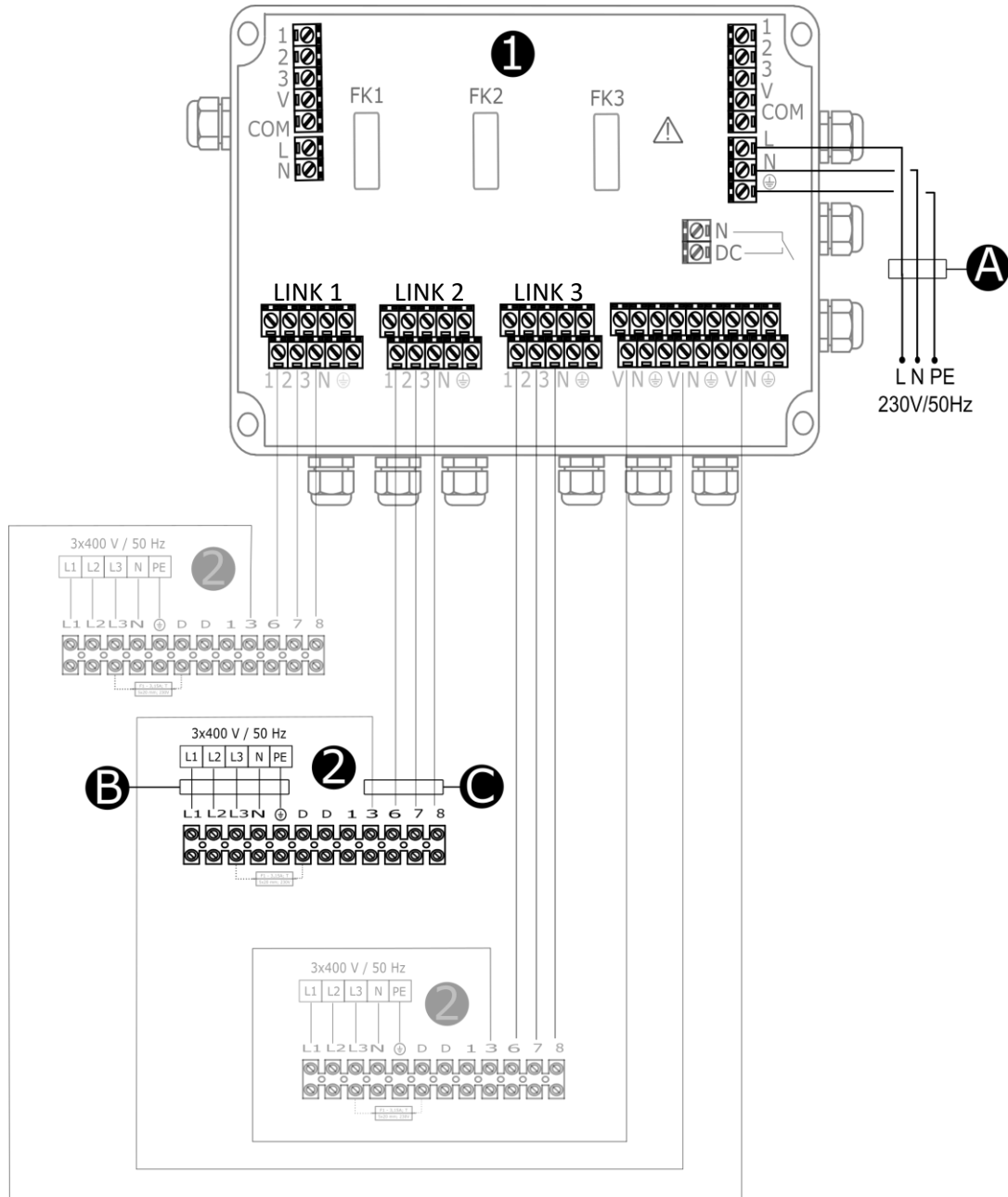
In case of cooperation with RX the built-in motion sensor is inactive |
 W przypadku współpracy z RX wbudowany czujnik ruchu jest nieaktywny |
 В случае совместной работы с RX, встроенный датчик движения неактивен.



WARNING | OSTRZEŻENIE | ВНИМАНИЕ

ONLY Slim of the same length can be connected to one LINK connector |
 Do jednego złącza LINK można podłączyć TYLKO Slimy o tej samej długości |
 К одной цепи LINK можно подключить воздушные завесы SLIM исключительно
 одинаковой длины |

CONNECTION DIAGRAM TS/T-box + RX + Slim-E | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS/T-box + RX + Slim-E | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS/T-box + RX + Slim-E



Max| Макс.:
-6x Slim E-100/150/200,
to 1 RX signal splitter | do 1 rozdzielacza RX | к 1 шт RX

A: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
B: Slim E-100/150 min. 5x2,5 mm² | мин. 5x2,5 мм²
Slim E-200 min. 5x4,0 mm² | мин. 5x4,0 мм²
C: min. 4x1,0 mm² | мин. 3x1,0 мм²
1: RX
2: Slim E-100/150/200



CAUTION | PRZESTROGA | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

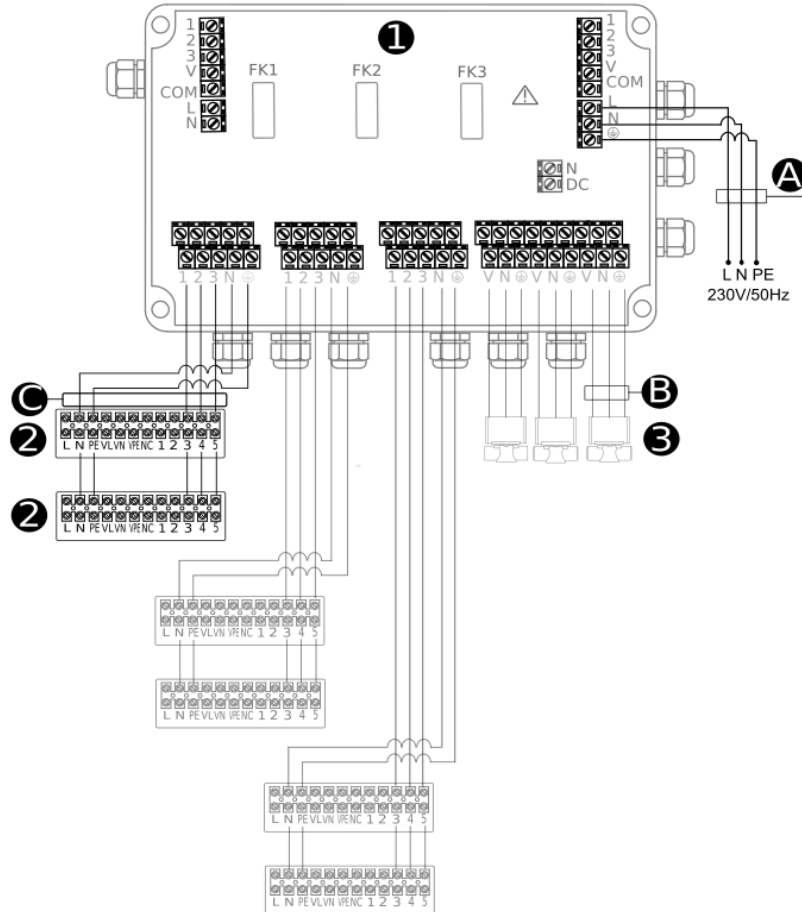
In case of cooperation with RX the built-in motion sensor is inactive |
W przypadku współpracy z RX wbudowany czujnik ruchu jest nieaktywny |
В случае совместной работы с RX, встроенный датчик движения неактивен.



WARNING | OSTRZEŻENIE | ВНИМАНИЕ

ONLY Slim of the same length can be connected to one LINK connector |
Do jednego złącza LINK można podłączyć TYLKO Slimy o tej samej długości |
К одной цепи LINK можно подключить воздушные завесы SLIM исключительно одинаковой длины |

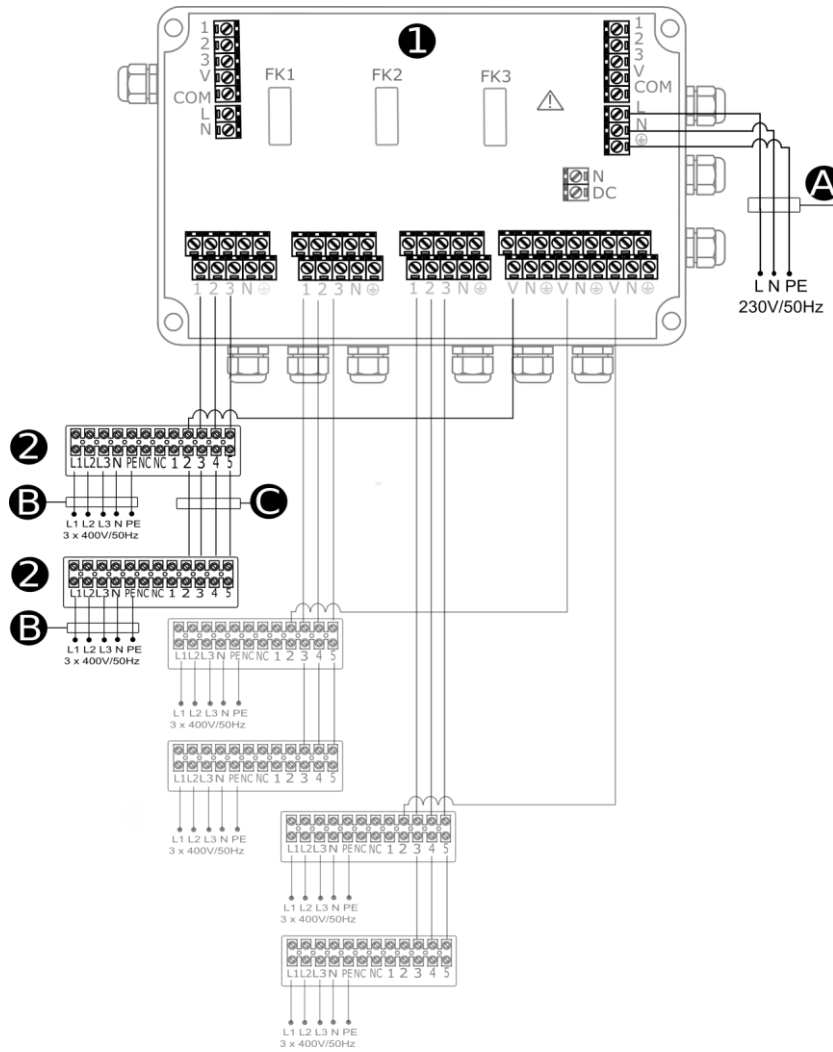
CONNECTION DIAGRAM TS/T-box + RX + ELiS T-N/W | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS/T-box + RX + ELiS T-N/W | CXEMA ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS/T-box + RX + ELiS T-N/W



Max| Макс.:
 -6x ELiS T,
 to 1 RX signal splitter | do 1 rozdzielacza RX | κ 1 шт RX

A: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
B: min. 3x0,75 mm² | мин. 3x0,75 мм²
C: min. 5x1,0 mm² | мин. 5x1,0 мм²
1: RX
2: ELiS T-N/W
3: SRQ

CONNECTION DIAGRAM TS/T-box + RX + ELiS T-E | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS/T-box + RX + ELiS T-E | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS/T-box + RX + ELiS T-E



Max| Макс.:
-6 ELiS T,
to 1 RX signal splitter | do 1 rozdzielacza RX | к 1шт RX

A: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
B: min. 5x4,0 mm² | мин. 5x4,0 мм²
C: min. 4x1,0 mm² | мин. 4x1,0 мм²
1: RX
2: ELiS T-E



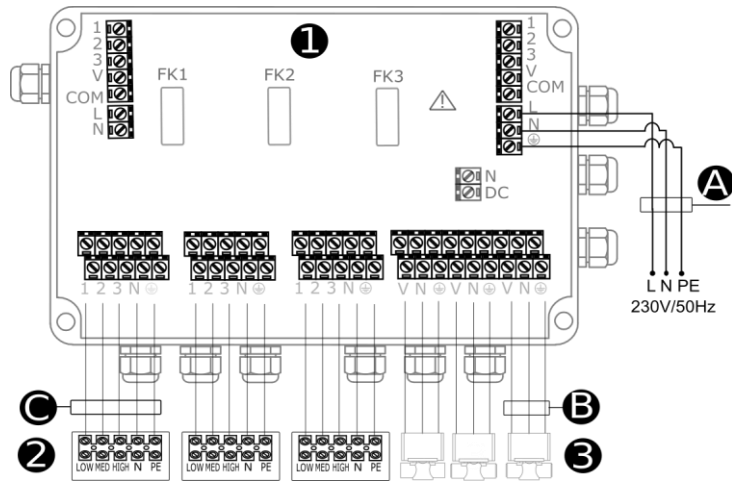
WARNING | OSTRZEŻENIE | ВНИМАНИЕ

When using an RCD, power ELiS T-E curtains and RX signal splitter from a common residual current device (RCD) |

W przypadku zastosowania wyłącznika różnicowoprądowego (RCD), kurtyny ELiS T-E oraz rozdzielacz RX zasilać ze wspólnego wyłącznika RCD | В случае применения отключателя УЗО, Завесу ELiS T-E и RX следует запитать от общего устройства защитного отключения (УЗО).

Residual current device (RCD) should be selected by the designer | Wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) powinien być dobrany przez projektanta | Устройство защитного отключения должно быть подобрано проектировщиком.

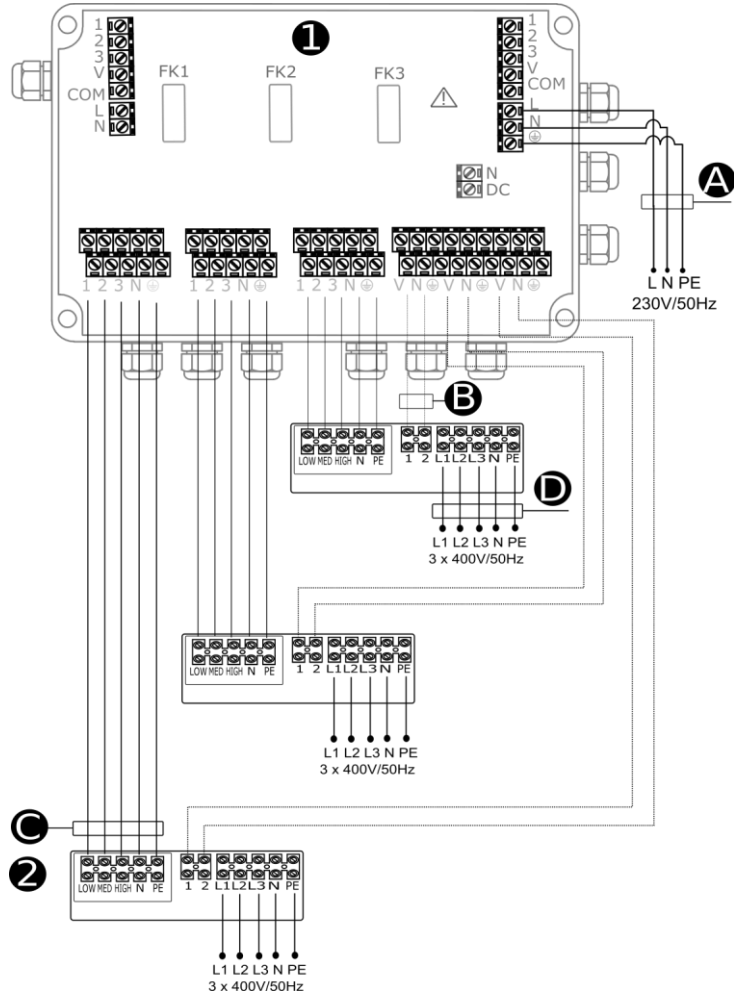
CONNECTION DIAGRAM TS/HMI/T-box + RX + ELIS G-W/N | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS/HMI/T-box + RX + ELIS G-W/N | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS/HMI/T-box + RX + ELIS G-W/N



Max| Макс.:
 -3 ELIS G,
 to 1 RX signal splitter | do 1 rozdzielacza RX | к 1 распределителю RX

A: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
 B: min. 3x0,75 mm² | мин. 3x0,75 мм²
 C: min. 5x1,5 mm² | мин. 5x1,5 мм²
 1: RX
 2: ELIS G-W/N
 3: SRQ

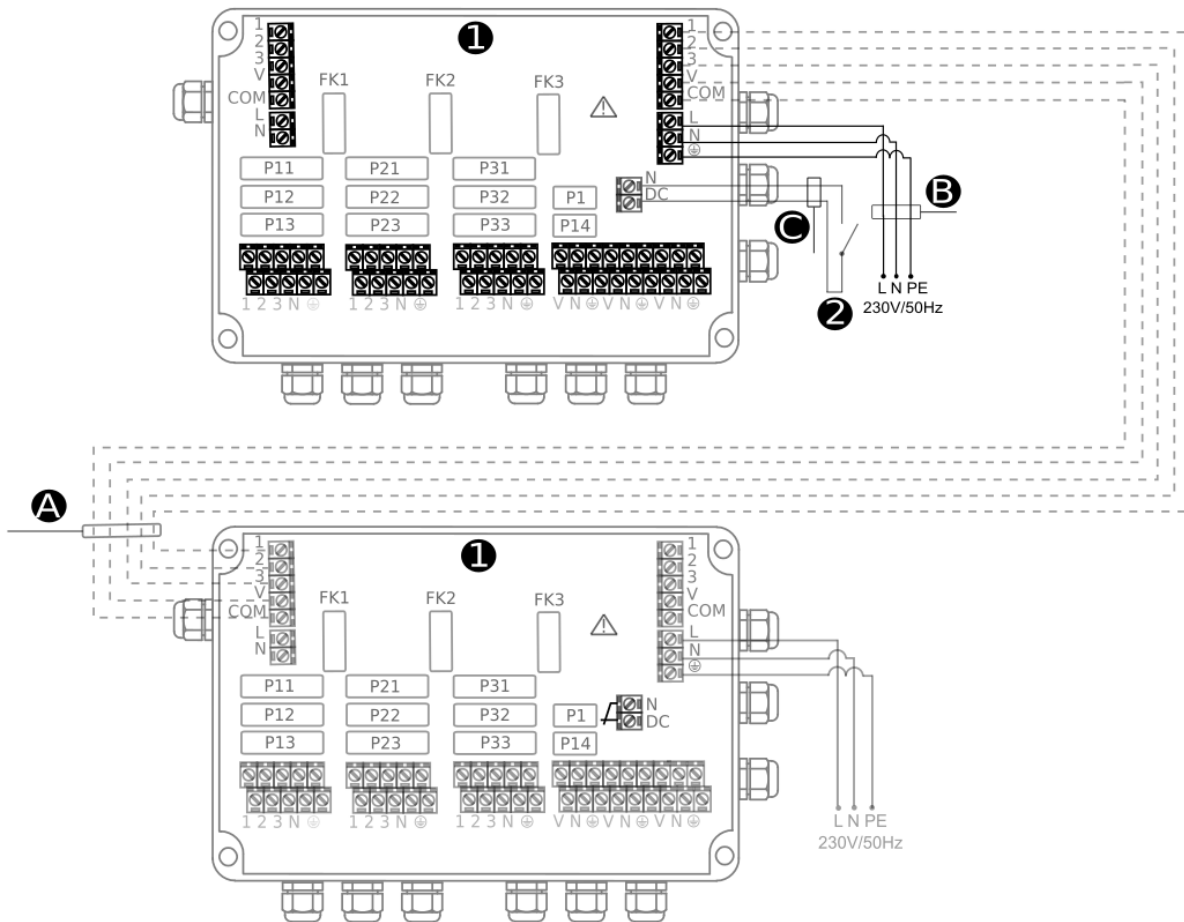
CONNECTION DIAGRAM TS/HMI/T-box + RX + ELiS G-E | SCHEMAT PODŁĄCZENIA TS/HMI/T-box + RX + ELIS G-E | СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ TS/HMI/T-box + RX + ELIS G-E



Max| Макс.:
 -3 ELIS G,
 to 1 RX signal splitter | do 1 rozdzielacza RX | к 1 шт RX

A: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²
B: min. 2x1,0 mm² | мин. 2x1.0 мм²
C: min. 5x1,5 mm² | мин. 5x1,5 мм²
D: min. 5x6 mm² | мин. 5x6 мм²
1: RX
2: ELIS G-E

DIAGRAM OF COMBINING THE RX SPLITTERS | SCHEMAT ŁĄCZENIA ROZDZIELACZY RX | СХЕМА СОЕДИНЕНИЯ RX



It is possible to combine max. 3 splitters RX. | Możliwe jest łączenie ze sobą max. 3 rozdzielaczy RX. | Можно соединить макс. 3 шт RX.

N-DC connector should be open in first splitter RX. | Złącze N-DC powinno być rozwarte w pierwszym rozdzielaczu RX. | Клемм N-DC следует открыть в первом RX.

N-DC should be closed in second and third splitter RX. | Złącze N-DC powinno być zwarte w drugim i trzecim rozdzielaczu RX. | Клеммы N-DC следует соединить во втором и третьем RX.

A: min. 5x1 mm² | мин. 5x1 мм²

B: min. 3x1,5 mm² | мин. 3x1,5 мм²

C: min. 2x0,5 mm² | мин. 2x0,5 мм²

1: RX

2: DCm

DOOR CONTACT CONNECTING | PODŁĄCZENIE CZUJNIKA DRZWIOWEGO | ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДВЕРНОГО ДАТЧТКА:

Door open – contacts open (units works) / door close - contact close (units not working) | Drzwi otwarte – styki rozwarte (urządzenie pracuje) / drzwi zamknięte – styki zwarte (urządzenie nie pracuje) | Дверь открыта - клеммы открыты (устройство работает) / дверь закрыта - клеммы соединены (устройство не работает)

Door sensor should be connected to the first RX splitter, in others N-DC should be closed | Czujnik drzwiowy powinien być podłączony do pierwszego rozdzielacza RX w pozostałych złącze N-DC mus być zwarte | Дверной датчик должен быть подключен к первому RX, в остальных следует соединить клеммы N-DC.

Deklaracja zgodności / Declaration Of Conformity

Niniejszym deklarujemy, iż rozdzielacz sygnału RX został wyprodukowany zgodnie z wymaganiami następujących Dyrektyw Unii Europejskiej:

FLOWAIR hereby confirms that RX splitter was produced in accordance to the following Europeans Directives:

2014/35/UE – Niskonapięciowe wyroby elektryczne / *Low Voltage Electrical Equipment (LVD)*,

oraz zharmonizowanymi z tymi dyrektywami normami / *and harmonized with below directives norms:*

PN-EN 60204-1:2010

PN-EN 61439-1:2011

CE: 15

Gdynia, 18.06.2018
Product Manager

Dunajski Maciej



56101
MT-DTR-RX-FLOW-EN-PL-RU-V2.1